

Stereo Headphones

Operating Instructions

使用說明書

사용설명서

Инструкция по эксплуатации

Інструкція з експлуатації



* 4 5 3 6 8 8 5 1 1 * (2)

4-536-885-11(2)

MDR-XB450

English Stereo headphones

Specifications

Type: Closed, dynamic / **Driver unit:** 30 mm, dome type (CCAW Voice Coil) / **Power handling capacity:** 1,000 mW (IEC*) / **Impedance:** 24 Ω at 1 kHz / **Sensitivity:** 102 dB/mW / **Frequency response:** 5 Hz - 22,000 Hz / **Cable:** Approx. 1.2 m, Litz wire, Y-type / **Plug:** L-shaped gold-plated stereo mini plug / **Mass:** Approx. 165 g without cable

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.

- Because the headphones are of a high density enclosure, forcing them against your ears may result in eardrum damage. Avoid using the headphones where they are liable to be struck by people or other objects, such as a ball, etc. Pressing the headphones against your ears may produce a diaphragm click sound. This is not a malfunction.

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest Sony dealer.

 **Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

繁體中文 立體聲耳機


規格

型式: 封閉式, 動態 / **激勵單元:** 30 mm, 圓頂型 (CCAW 音圈) / **功率處理容量:** 1000 mW (IEC*) / **阻抗:** 1 kHz 時 24 Ω / **靈敏度:** 102 dB/mW / **頻率響應:** 5 Hz - 22000 Hz / **連接線:** 約 1.2 m, 絞合線, Y 型 / **插頭:** L 型鍍金立體聲迷你插頭 / **質量:** 約 165 g (不含連接線)

* IEC = 國際電工委員會

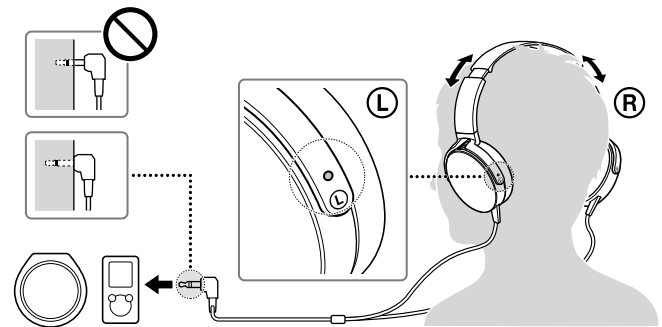
設計和規格如有變更, 恕不另行通知。

注意事項

 高音量可能會影響您的聽力。為了交通安全, 切勿在駕車或騎車時使用耳機。

- 由於耳機外殼為高密度固體, 強行將其塞入耳內可能會造成耳膜損傷。請避免在容易被人或球等其它物體撞到耳機的地方使用。向耳內按耳機可能會產生耳膜擠壓聲。這並非故障。

可向附近的 Sony 經銷商訂購選購的替換耳墊。



한국어 스테레오 헤드폰


주요 제원

종류: 폐쇄형, 다이내믹 / **드라이버 장치:** 30 mm, 돔 형식 (CCAW 보이스 코일) / **전원 용량:** 1,000 mW (IEC*) / **임피던스:** 1 kHz에서 24 Ω / **감도:** 102 dB/mW / **주파수 응답:** 5 Hz - 22,000 Hz / **케이블:** 약 1.2 m, Litz 선, Y형 / **플러그:** L형 금도금 스테레오 미니 플러그 / **무게:** 약 165 g (케이블 제외)

* IEC = 국제 전기 표준 회의

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

주의사항

 높은 볼륨으로 들으면 청각에 영향을 미칠 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오.

- 헤드폰은 고밀도 인클로저이므로 헤드폰을 귀에 대고 꼭 누르면 고막이 손상될 수 있습니다. 사람 또는 공 등과 같은 물체와 충돌할 수 있는 곳에서는 사용하지 마십시오. 귀에 대고 헤드폰을 누르면 진동판 클릭 사운드가 발생할 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

교체용 이어 패드는 가까운 Sony 대리점에서 주문할 수 있습니다.

SONY®

Stereo Headphones

Operating Instructions

使用説明書

사용설명서

Инструкция по эксплуатации

Інструкція з експлуатації

MDR-XB450

Русский

Стереофонические наушники

Технические характеристики

Тип: закрытый, динамический / **Динамик:** 30 мм, купольного типа (звуковая катушка CCAW) / **Мощность:** 1000 мВт (IEC*) / **Сопротивление:** 24 Ω при 1 кГц / **Чувствительность:** 102 дБ/мВт / **Диапазон воспроизводимых частот:** 5 Гц – 22000 Гц / **Кабель:** прибл. 1,2 м, многожильный Y-образный провод / **Штекер:** L-образный стереофонический мини-штекер с золотым покрытием / **Масса:** прибл. 165 г (без кабеля) / **Включенные элементы**
Основное устройство (1)

* IEC = Международная электротехническая комиссия

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Меры предосторожности

Высокий уровень громкости может негативно повлиять на слух. С целью обеспечения безопасности дорожного движения, не пользуйтесь наушниками во время вождения автомобиля или езды на велосипеде.

- Так как корпус наушников обладает высокой плотностью, при сильном вдавливании наушника в ухо может произойти повреждение барабанной перепонки. Старайтесь не использовать наушники там, где их могут случайно задеть другие люди или по ним могут ударить посторонними предметами, например мячом и т.д. Если нажать на расположенные на ушах наушники, может быть слышен щелчок диафрагмы. Это не является неисправностью.

Дополнительные сменные амбушюры можно заказать у ближайшего дилера Sony.

Импортер на территории стран Таможенного союза ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Дата изготовления устройства

Год и месяц изготовления указаны на упаковке.

Чтобы узнать дату изготовления, см. символ "P/D".
P/D: XX XXXX

1 2

1. Месяц
2. Год

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Сделано в Таиланде

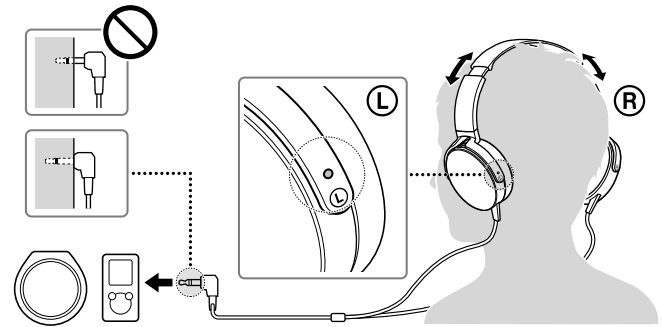
Срок годности (срок службы) составляет 5 лет.

Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей. Температура хранения: от -10 до + 45°C. Относительная влажность хранения: от 25 до 75%. Рабочая температура: от 5 до 35°C. Рабочая относительная влажность: 25-75%.

Информация для покупателей в Украине

Оборудование отвечает требованиям:
– Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057);

Использование / Спосіб використання



Українська

Стереофонічні навушники

Технічні характеристики

Тип: закриті, динамічні навушники / **Динаміки:** 30 мм, купольного типу (звукова катушка CCAW) / **Допустима потужність:** 1000 мВт (IEC*) / **Повний опір:** 24 Ом за 1 кГц / **Чутливість:** 102 дБ/мВт / **Діапазон частот:** 5 Гц – 22000 Гц / **Кабель:** прибл. 1,2 м, провід-літцендрат, Y-подібний / **Штекер:** Г-подібний позолочений стереофонічний міні-штекер / **Маса:** прибл. 165 г (без кабелю)

* IEC = Міжнародна Електротехнічна Комісія

Конструкція й технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Заходи безпеки

Високий рівень гучності може негативно вплинути на слух. Заради безпеки дорожнього руху не користуйтеся навушниками під час керування автомобілем або їзди на велосипеді.

- Через високу щільність корпусу навушників вдавлювання навушника в вухо силоміць може пошкодити барабанну перетинку. Уникайте користування навушниками у місцях, де їх можуть випадково зачепити оточуючі, або де вони можуть зазнати динамічного впливу, наприклад від удару м'ячем тощо. Натискання на навушники, розміщені на вухах, може супроводжуватися клацанням мембрани. Це не є несправністю.

Додаткові запасні амбушюри можна замовити в найближчого дилера Sony.

Дата виготовлення пристрою

Рік і місяць виготовлення зазначені на пакуванні.

Щоб дізнатися дату виготовлення, див. символ «P/D».

P/D: XX XXXX
1 2

1. Місяць
 2. Рік
- Виробник: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония.

Зроблено в Таїланді

Строк придатності (строк служби) складає 5 років.

Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання: від -10 до + 45°C. Відносна вологість зберігання: від 25 до 75%. Робоча температура: від 5 до 35°C. Робоча відносна вологість: 25-75%.

Обладнання відповідає вимогам:

– Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057);